



ਸਰਵੇਸ਼ ਕੌਸ਼ਲ, ਆਈ.ਏ.ਐਸ.  
ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਸਕੱਤਰ, ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ  
**Sarvesh Kaushal, IAS**  
Principal Secretary to Govt. of Punjab

ਟੈਲੀ/ਫੈਕਸ/Tel./Fax : 0172-2741346  
ਈ-ਮੇਲ/E-mail : sarveshkaushal@hotmail.com

ਮੈਂਬਰ ਸਕੱਤਰ,  
ਪੰਜਾਬ ਰਾਜ ਮਹਿਲਾ ਕਮਿਸ਼ਨ  
ਕਮਰਾ ਨੰ. 714, 7ਵੀਂ ਮੰਜਲ, ਮਿਨੀ ਸਕੱਤਰੇਤ ਪੰਜਾਬ,  
ਸੈਕਟਰ 9, ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ।  
Member Secretary,  
Punjab State Commission for Women,  
R.No. 714, 7th Floor, Mini Secretariat Punjab,  
Sector 9, Chandigarh.

ਅਸ. ਪੱਤਰ ਨੰ./D.O. No PA/MS-PSWC/577

ਮਿਤੀ/Dated 7.8.09

**Subject:- Gender sensitivity of police personnel.**

ਪਿਆਰੇ ਸ੍ਰੀ ਏ. ਆਰ. ਤਲਵਾਰ ਜੀ,

ਮੈਂ ਆਪ ਜੀ ਦਾ ਨਿੱਜੀ ਧਿਆਨ ਵਿਸ਼ੇ ਅਧੀਨ ਅ.ਸ.ਪੱਤਰ ਨੰ. ਪੀ.ਏ/ਐਮ.ਐਸ-ਪੀ.ਐਸ.ਡਬਲਿਊ.ਸੀ/08/168 ਮਿਤੀ 24-4-09, ਪੱਤਰ ਨੰ. 234, ਮਿਤੀ 4-8-08 ਅਤੇ ਪੱਤਰ ਨੰ. 406, ਮਿਤੀ 30.10.08 (ਕਾਪੀ ਨੱਥੀ) ਵੱਲ ਦਿਵਾ ਕੇ ਆਪ ਜੀ ਨੂੰ ਕੀਤੀ ਗਈ ਕਾਰਵਾਈ ਬਾਰੇ ਇਸ ਕਮਿਸ਼ਨ ਨੂੰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਭੇਜਣ ਦੀ ਬੇਨਤੀ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਜੀ।

ਸਤਿਕਾਰ ਸਹਿਤ

ਹਿੱਤੁ

(ਸਰਵੇਸ਼ ਕੌਸ਼ਲ)

ਸ੍ਰੀ ਏ.ਆਰ.ਤਲਵਾਰ, ਆਈ.ਏ.ਐਸ.  
ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਸਕੱਤਰ, ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ,  
ਗ੍ਰਹਿ ਤੇ ਨਿਆਂ ਵਿਭਾਗ, ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ।



ਸਰਵੇਸ਼ ਕੌਸ਼ਲ, ਆਈ.ਏ.ਐਸ.  
ਪ੍ਰਮੁਖ ਸਕੱਤਰ, ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ  
**Sarvesh Kaushal, IAS**  
Principal Secretary to Govt. of Punjab

ਟੈਲੀ/ਫੈਕਸ/Tel./Fax : 0172-2741346  
ਈ-ਮੇਲ/E-mail : sarveshkaushal@hotmail.com

ਮੈਂਬਰ ਸਕੱਤਰ,  
ਪੰਜਾਬ ਰਾਜ ਮਹਿਲਾ ਕਮਿਸ਼ਨ  
ਕਮਰਾ ਨੰ. 714, 7ਵੀਂ ਮੰਜਲ, ਮਿਨੀ ਸਕੱਤਰੇਤ ਪੰਜਾਬ,  
ਸੈਕਟਰ 9, ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ।  
Member Secretary,  
Punjab State Commission for Women,  
R.No. 714, 7th Floor, Mini Secretariat Punjab,  
Sector 9, Chandigarh.

ਅ.ਸ. ਪੱਤਰ ਨੰ./D.O. No. PA/MS-PSWC/578

ਮਿਤੀ/Dated 7-8-08

**Subject:- Gender sensitivity of police personnel.**

ਪਿਆਰੇ ਸਰਦਾਰ ਪਰਮਦੀਪ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ ਜੀਰੂ,

ਮੈਂ ਆਪ ਜੀ ਦਾ ਨਿੱਜੀ ਧਿਆਨ ਵਿਸ਼ੇ ਅਧੀਨ ਅ.ਸ.ਪੱਤਰ ਨੰ. ਪੀ.ਏ/ਐਮ.ਐਸ-ਪੀ.ਐਸ.ਡਬਲਿਊ.ਸੀ/08/168 ਮਿਤੀ 24-4-09, ਪੱਤਰ ਨੰ. 234, ਮਿਤੀ 4-8-08 ਅਤੇ ਪੱਤਰ ਨੰ. 406, ਮਿਤੀ 30.10.08 (ਕਾਪੀ ਨੱਥੀ) ਵੱਲ ਦਿਵਾ ਕੇ ਆਪ ਜੀ ਨੂੰ ਕੀਤੀ ਗਈ ਕਾਰਵਾਈ ਬਾਰੇ ਇਸ ਕਮਿਸ਼ਨ ਨੂੰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਭੇਜਣ ਦੀ ਬੇਨਤੀ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਜੀ।

ਸਤਿਕਾਰ ਸਹਿਤ

ਹਿੱਤੁ

(ਸਰਵੇਸ਼ ਕੌਸ਼ਲ)

ਸ੍ਰੀ ਪਰਮਦੀਪ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ, ਆਈ.ਪੀ.ਐਸ.  
ਡਾਇਰੈਕਟਰ ਜਨਰਲ ਆਫ ਪੁਲਿਸ,  
ਪੰਜਾਬ ਪੁਲਿਸ ਹੈੱਡ-ਕੁਆਟਰ, ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ।